

第八
李延年 著

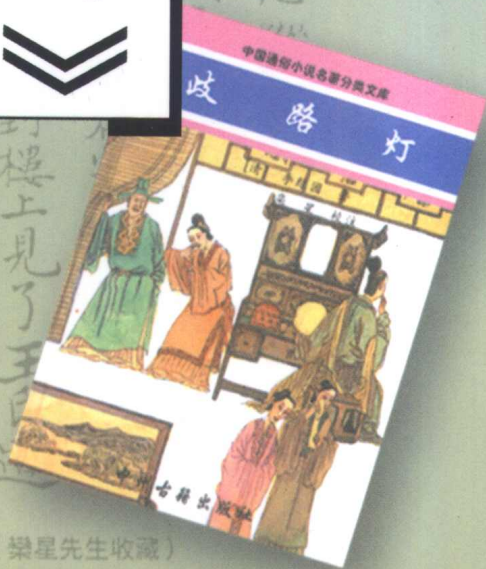


《歧路灯》研究

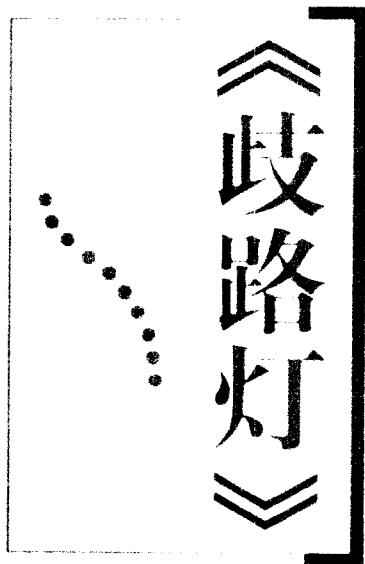
原也不
算
家
了
外
子
都
話
說
要
王
經
紹
問
王
經
紹
問
候
教
讀
懈
怠
元
舒
月
一
寺
翰
成
忘
不
叫
人
氣
死
春
字
道
甘
羅
十
二
爲
宰
相
有
忘
般
說
誑
無
怪
如
今
生
意
難
做
王
氏
道
您
舅
呀
院
自
己
親
口
說
背
全
給
他
背
會
咧
不
知
誰
院
自
沒
口
說
說
孫
二
太
小
每
人
給
了
幾
部
混
賬
一
院
自
己
親
口
說
背
全
給
他
背
會
咧
不
知
誰
院
自
沒
口
說
說
孫
二
太
小
每
人
給
了
幾
部
混
賬
一

中州古籍出版社

《歧路灯》晚清抄本（榮星先生收藏）



李延年 著



中州古籍出版社

图书在版编目(CIP)数据

《歧路灯》研究/李延年著. — 郑州:中州古籍出版社,
2002.7

ISBN 7-5348-1884-2

I. 歧… II. 李… III. 章回小说—文学研究—中
国—清代 IV. I207.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 031894 号

责任编辑:弦 声

责任校对:许 言

出版社:中州古籍出版社

(地址:郑州市经五路 66 号 邮政编码:450002)

承印单位:河北师范大学印刷厂

开本:850mm × 1168mm 1/32

印张:13.125

字数:341 千字

印数:1—1 000 册

版次:2002 年 7 月第 1 版

印次:2002 年 7 月第 1 次印刷

书号:ISBN7-5348-1884-2/1·778 **定价:**22.00 元

本书如有印装质量问题,由承印厂负责调换

序

陈 美 林

在我国古代小说史上,18世纪中叶涌现出一批令人瞩目的作品,除名著《儒林外史》、《红楼梦》而外,尚有各具价值的长篇,诸如《野叟曝言》、《歧路灯》、《绿野仙踪》等等,但广大读者知之甚少甚浅,研究者虽不乏其人,但为数亦不多。而对研究者来说,离开对它们的公允评价和客观定位,是写不好一部小说史的。因此,对它们作专题研究是极有必要、也是十分有意义的。

李君延年原先师从名家霍松林先生研治中国古典文学,获硕士学位后,供职于河北师范大学。数年后由霍松林、王利器、朱一玄三位先生推荐,来我处专治古代小说。三年学习期满后,所撰写之学位论文《歧路灯研究》(部分章节)提交答辩时,得到答辩委员一致好评,全票通过,并建议授予博士学位。

延年获得博士学位后又回河北师范大学执教,近年已晋升为教授。在繁重的教学任务之余,毫不懈怠,继续研治古代小说,又不断修改、充实和完善学位论文。约三十万字的专著《歧路灯研究》终于完成,即将面世,问序于予,乃欣然命笔。

延年所著之书,对李绿园及其长篇小说《歧路灯》作了全面系统的研究,首先对李绿园创作这部小说的主客观原因和条件进行深入探讨,既从社会发展、文学演变之轨道,又从作家的家世、生

平、思想诸方面,进行多视角考察,既全面又客观。继而对《歧路灯》思想内涵进行细致分析,反复论证其主要特征为教育小说,但又指出其多层面的意义,即在教育主题中融入公案、世情题材,并不偏执一见而能全面分析问题。进而又对《歧路灯》美学特征考察审视,紧扣小说文本,结合现代小说美学理论对《歧路灯》进行新的观照。最后又将《歧路灯》与中外几部小说作比较研究,前人已做过《歧路灯》与《儒林外史》、《红楼梦》比较,延年则选择《野叟曝言》、《绿野仙踪》及域外小说《爱弥尔》为议题,这正表明延年识见宽广。总之,尽管这部专著还有待不断充实、完善,但仍然不失为是一部有资料、有观点的研究《歧路灯》的力作,因而必能拓展《歧路灯》的研究,从而丰富中国小说史的研究内涵。

延年学习刻苦,治学扎实,讨论问题虽偶有迂执,但为人诚挚,为文亦朴实。弃其迂而扬其诚,必将有益于为人为文。裴行俭云“士先器识而后文艺”,袁宗道亦云“器识文艺,表里相须”。信哉此言。切盼延年勉之。

辛巳岁末于清凉山下

序

朱 一 玄

李延年同志的《〈歧路灯〉研究》，经过数年的孜孜以求、辛勤撰写，业已完稿，即将由中州古籍出版社出版，在此即将付梓之际，延年同志问序于我，我甚感快慰，乃欣然命笔。

《〈歧路灯〉研究》是李延年同志对其博士论文进行完善和充实后形成的一部学术专著，是中国古代小说史研究领域的一项新成果。据我所知，迄今为止，海内外有关《歧路灯》的研究成果，大多为单篇论文，形成专著的，有杜贵晨所著《李绿园与歧路灯》，其乃《古代小说评介丛书》中的一种，由辽宁教育出版社 1992 年 10 月出版，6 万余字；有台湾吴秀玉女士所著《李绿园与其〈歧路灯〉研究》，台北师大书苑有限公司 1996 年出版，36 万余字。从两者篇幅就可看出，且不说其余，起码这一点即篇幅上大陆之著便落后了海峡对岸之著，这与大陆庞大的学者阵容和其所肩负的对中华民族传统文化研究的历史使命是很不相称的，每念及此，我心中常常泛起一种深深的遗憾。现在，李延年同志 30 万字的《〈歧路灯〉研究》即将付梓行世，我的这一遗憾即将被弥补，这怎能不令我深感快慰呢？不仅如此，延年同志的这本新著学风朴实、持论公允、见解新颖，从多角度、多层次观照、研究《歧路灯》，如从社会生活、文学演进、作家生平思想等与作品产生的关系，从教育思想、为官理想、对

儒家思想局限性的超越与对明清进步思潮的呼应、叙事艺术、“青少年不宜”成分的自觉限制、公案片断与其他小说题材的有机融合与其所体现的创新意义、域内外同时期一些重要小说作品的比较等角度观照、研究《歧路灯》，深入细致地开掘、深挖《歧路灯》的思想、艺术成就和特色，创获颇多，新见迭出，自成一家之言，颇富学术和理论价值，有相当高的学术水平，站在了海内外《歧路灯》研究的最前列，填补了海内《歧路灯》研究的不足，将这一课题的研究提高到了一个新阶段，这更令我欣慰。不独令我欣慰，而且我以为延年同志这部学术专著的问世，还可以告慰先贤的在天之灵，还可以让先贤创造的宝贵的精神遗产放射出更耀眼的光芒，从这个角度来说，延年同志的这部学术专著，可谓有功于先辈、有功于国、有功于民，我相信此书定将与《歧路灯》一同流传不衰，泽惠后人。

我和延年同志的相识，还要追溯到1982年。延年同志1982年报考硕士研究生，其考试成绩已超过规定的录取分数线，因名额所限，未能被报考学校录取。其所报考的学校按有关规定，将延年同志的材料转至第二志愿学校，即南开大学我的名下。结果，同样因名额所限，延年同志亦未能如愿。此事令我颇感遗憾。自那以后，延年同志便与我相识，并一直保持着联系，即使是延年同志1984年考取霍松林先生的硕士研究生后亦是如此。多年的交往，使我感到延年同志为人诚恳朴实，为学勤奋、严谨、刻苦，做事有一种坚韧不拔的顽强毅力，具有一个学者所应具有的良好素质。他的这部学术专著的出版，足以说明这一切。1994年延年同志报考陈美林教授的博士研究生，他又请我写推荐信，我欣然答应了他的请求，向陈美林先生写了一封推荐信。1997年5月，延年同志在他的博士论文答辩通过后，立即将其博士论文寄呈给我。我阅后欣喜莫名，自喜荐人不差，并曾回信，嘱他将博士论文继续完善、充实，尽早付梓面世。从那时至今，将近五年过去。延年同志在此期间，在繁忙的教学任务之余，克服重重困难，付出艰辛的劳作，笔耕不辍，将我

对他的希望变成了现实,令我倍感欣慰。我真诚地希望延年同志在治学的道路上不断取得新成果,将来有更多的学术专著出版,为我国的学术事业做出更大的贡献!

2002 年 4 月于南开大学
时年九十一岁

中文摘要

本论文共五章,从作品的产生、思想内涵、美学特色、在中国小说史上的地位等不同的角度对清中叶由李绿园写出的、重在描写教育问题的长篇小说《歧路灯》进行探讨和研究。第一章“应运而生”,探讨《歧路灯》在清中叶由李绿园写出的主客观原因。本章认为,社会生活为《歧路灯》的产生提供了沃土;文学演进为《歧路灯》的产生提供了题材创新契机和丰富营养;李绿园的家世、生平、思想是《歧路灯》产生的“最明显的起因”。第二章“主部主题”,以《歧路灯》的主干题材——教育题材为考察对象,挖掘并评论作品艺术形象所蕴含的家庭教育思想、社会教育思想、学校教育思想。第三章“副主部主题”,以《歧路灯》中贯穿于主干题材之上的世情(人情)题材为考察对象,探讨其中所蕴含的主部主题之外的多层思想意蕴,如为官理想;对进步思潮的呼应与对封建末世腐朽、落后面的揭露;作品形象所透露出的超越与突破作家落后思想的深层意蕴。第四章“美学特色”,本章从匠心独运的叙事时间技巧;“青少年不宜”的自觉;题材创新与题材融合的完美统一:公案片断与世情小说、教育小说层面有机融合等三个角度对《歧路灯》的美学特色做了前人没有做过的新观照与论说。第五章“比较研究”,本章认为,卢梭的《爱弥尔》与《歧路灯》是东西方几乎同时产生的两部重在描写教育问题的长篇小说,具有可比性;《野叟曝言》、《绿野仙

踪》皆由文人独创,且均产生于清朝康、雍、乾时代,也具有可比性。本章对这几部小说做了多方面的比较研究,并在比较中进一步全面、准确、深刻地把握《歧路灯》在思想、艺术上的成就与局限。

关键词 教育小说 应运而生 多层意蕴 美学特色 比较研究

On Li Luyuan's "A Lantern by the Forked Road" ("Qilu Deng")

Abstract

"A Lantern by the Forked Road" was a masterpiece of the famous mid-Qing Dynasty novelist Li Luyuan, which concentrated in depth on educational problems. This five chapter thesis tries to make an exploration and research into the novel from the following aspects: its creative intention, its ideological connotations, its aesthetic characteristics and its position in the history of Chinese fiction. The first chapter, entitled "A Novel at the Historic Moment", explains the subjective and objective reasons for the emergence of the novel at that crucial time. It is acknowledged that this novel was based on the social life of those days, seizing the opportunity of blazing new trails provided by the literary evolution; and above all, the author's family background, life experience, and his ideology were the "most obvious motivation" for writing this novel. The second chapter, by the name of "The Principal Theme of the Novel", focuses its attention upon the novel's main subject—education. It searches

for and comments on the novel's ideal about family education, social education and school education, which were represented by the numerous artistic images. Chapter three, named "The Sub-theme of the Novel", deals with the human relationships permeating the main theme, and makes a study of the many levels of ideological connotations implied in the novel, such as one's ideal for an official career, an echo of progressive trends and thoughts, the exposure of corruption and backwardness in the last years of feudalism, the profound meaning of the author's ideological transcendence and breakthrough revealed by the characters, and the philosophic ideas represented by them. Chapter four is "The Aesthetic Characteristics of the NOvel", Which probes unprecedentedly into the novel's artistry at four different angles: its consummate craftsmanship of narration, its consciousness of "unfitness for teen-agers", its fishbone-like arrangement of the figure chain, and the perfect unity between innovation and fusion of the theme—the organic harmony of novels about legal cases with those about human relationships or education. Chapter five, "A Comparative Study of the Novel", holds that "A Lantern by the Forked road" and Jean—Jacques kousseau's "Emilius and sophia or a new system of education" are comparable with each other, for both can be perceived as novels of education, which arised in the East and West respectively almost at the same time. Another comparison is made between "A Lntern by the forked Road", "A Rustic Old Man's Remarks" ("Yesou Puyan") and "Loye Xianzong". The latter two works written by mere scholars during the period of Emperors KangXi, YongZheng and QianLong in the Qing Dynasty as well. This

chapter makes a comparative study of these books in various approaches, and afterwards draws a complete, profound conclusion about the ideological and artistic achievements or limitations of “A Lantern by the forked Road”.

Key Words novel of education; novel at the historic moment; many levels of ideological connotation; aesthetic characteristics; comparative study

目 录

引论	(1)
第一章 应运而生:《歧路灯》在清中叶由李绿园写出的主客 观原因	(3)
第一节 社会生活为《歧路灯》的产生提供了沃土	(3)
第二节 文学演进为《歧路灯》的产生提供了题材创新契 机和丰富营养	(20)
第三节 李绿园的家世、生平、思想是《歧路灯》产生的 “最明显的起因”	(55)
第二章 主部主题:形象化的教育思想,教育思想的形象化	(71)
第一节 《歧路灯》通过艺术形象所表现的家庭教育思想	(71)
第二节 《歧路灯》通过艺术形象所表现的社会教育思想	(98)
第三节 《歧路灯》通过艺术形象所表现的学校教育思想	(113)
第三章 副主部主题:《歧路灯》主部主题之外的多层思想意蕴	(128)
第一节 为官理想:形象化的“官箴”	(128)

第二节	美与刺的协奏:对进步思潮的呼应与对封建末世腐朽、落后面的揭露	(156)
第三节	作品形象透露的超越与突破作家落后思想的深层意蕴	(189)
第四章	美学特色:《歧路灯》美学特色新观照	(210)
第一节	匠心独运的叙事时间技巧	(210)
第二节	雅洁含蓄、幽隽典丽:“青少年不宜”成分的自觉限制	(231)
第三节	题材创新与题材融合的和谐统一——公案片断与世情小说、教育小说层面有机融合	(253)
第五章	比较研究:横向比较研究	(284)
第一节	《歧路灯》与《爱弥尔》	(284)
第二节	《歧路灯》与《野叟曝言》	(317)
第三节	《歧路灯》与《绿野仙踪》	(342)
附录一	博士论文答辩委员会决议、答辩委员会组成名单,博士论文评阅专家名单	(385)
附录二	《歧路灯》研究论著、论文目录索引摘要	(387)
主要参考文献		(397)
后 记		(402)

引 论

清中叶出自李绿园手笔的《歧路灯》，是中国古代一部重在描写教育问题的长篇小说，它以主人公谭绍闻由好变坏、再由坏变好的曲折多变的成长历程为故事的主要线索，在这个主要线索上又贯穿了大量的世态人情等故事内容，这使其在题材风貌上独具特色。《歧路灯》这种题材上的特点，正如文学史家所揭示的，是“既如此又非如此，总是同时既老又新”，^①“在一定程度上遵守已有类型，而在一定程度上又扩张它”。^②本书就是在现有对《歧路灯》研究成果的基础上，进一步探讨其由独具特色的题材特点而带来的思想、艺术上的新风貌的具体内涵。

因为本书在行文之中，将多次使用“教育小说”这一名称，因此笔者认为，在本书展开论述之前，应该先对“教育小说”名称的内涵做一下界定。

作为小说类型的名称，“教育小说”的内涵在国内至今尚未见到有人做过界说。尽管这一名称早在20世纪初叶就被国人使用并见诸当时国内的报刊，如1904年创刊的由陈景韩主编的《新新小

① M·巴赫金著，白春仁等译《陀思妥耶夫斯基诗学问题》，三联书店1988年版第156页。

② 韦勒克·沃伦著，刘象愚等译《文学理论》，三联书店1984年版第268—269页。

说》和 1906 年创刊的由吴趼人等人主编的《月月小说》，都曾使用过“教育小说”这一名称。此后，不同的学人在不同的场合多次使用这一名称，但时至今日，笔者尚未见到国内学者对这一名称的内涵做出过界说。

海外则有学者对“教育小说”名称的内涵做过界说，如：《简明不列颠百科全书》撰者的界说为：“教育小说 Bildungsroman 德国小说的一种，专门描写一个人的性格形成时期的生活。有时也称‘性格发展小说’。在沃尔夫拉姆·封·埃申巴赫的中世纪史诗《帕尔齐法尔》和 H 格里美豪森的传奇故事《痴儿历险记》(1669)中，一个笨学生出外见世面、冒险猎奇、艰苦求知的民间故事被提到文学作品的高度。第一部开辟这种小说主题的是歌德《威廉·迈斯特的学徒时代》(1795—1796)，它至今仍是这种小说的典型范例。教育小说尽管可能搀和着忍受与怀旧的情绪，但它总是以积极的调子结束全文。主人公年轻时代的宏伟梦幻结束的时候，许多荒谬的错误和痛苦的失望也随之结束，展现在面前的是一种能够有所作为的生活。”^①又如《大美百科全书》撰者的界说：“[教育小说]歌德的第二本重要小说《威廉的学徒生涯》(1796)，采用十九世纪的流行文学‘教育小说’。这种小说描写年轻人成长的历程；主角通常来自乡村地方，在复杂的都市社会中学习生活方式与生存之道。”^②“追溯一个年轻人的成熟历程：自反叛到认同社会规范”。^③

以上界说显然是从西方小说创作实际概括出来的，虽然这些界说含有一些教育小说的共性，如强调描写年轻人成长的历程等，但总的说来与中国古代小说创作实际不尽相符。如上述界说中概括的主人公的冒险猎奇、艰苦求知等，在中国古代教育小说中就较

① 引自《简明不列颠百科全书》(4)，中国大百科全书出版社，1985年版，第353页。

② 引自《大美百科全书》(台湾)光复书局，1991年版，第20册，第379页。

③ 引自《大美百科全书》(台湾)光复书局，1991年版，第20册，第375页。